

ਹਾਂਗ ਕਾਂਗ ਵਿੱਚ ਰੁਜ਼ਗਾਰਦਾਤਾ ਬਦਲਣਾ



ਵਿਦੇਸ਼ੀ ਘਰੇਲੂ
ਸਹਾਇਕਾਂ ਲਈ



- ਵਿਦੇਸ਼ੀ ਘਰੇਲੂ ਸਹਾਇਕਾਂ (FDHs) ਤੋਂ ਉਮੀਦ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਹਾਂਗ ਕਾਂਗ ਵਿੱਚ ਕੰਮ ਕਰਦੇ ਸਮੇਂ ਆਪਣਾ **ਦੋ ਸਾਲਾਂ ਦਾ ਰੁਜ਼ਗਾਰ ਇਕਰਾਰਨਾਮਾ** ਪੂਰਾ ਕਰ ਲੈਣ।

- ਇੱਕ FDH **ਪਹਿਲਾਂ ਆਪਣੇ ਮੂਲ ਸਥਾਨ 'ਤੇ ਵਾਪਸ ਆਉਣ** ਅਤੇ ਇਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਵਿਭਾਗ ਨੂੰ ਇੱਕ ਨਵਾਂ ਰੁਜ਼ਗਾਰ ਵੀਜ਼ਾ ਅਰਜ਼ੀ ਜਮ੍ਹਾਂ ਕਰਾਉਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਰੁਜ਼ਗਾਰਦਾਤਾ ਦੀ ਤਬਦੀਲੀ ਲਈ ਅਰਜ਼ੀ ਦੇ ਸਕਦਾ ਹੈ।



- ਅਸਧਾਰਨ ਸਥਿਤੀਆਂ ਵਿੱਚ** ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਤਬਾਦਲਾ, ਮਾਈਗ੍ਰੇਸ਼ਨ, ਮੌਤ ਜਾਂ ਅਸਲ ਰੁਜ਼ਗਾਰਦਾਤਾ ਦੇ ਵਿੱਤੀ ਕਾਰਨਾਂ, ਜਾਂ FDH ਦੁਆਰਾ ਦੁਰਵਿਵਹਾਰ ਜਾਂ ਸ਼ੋਸ਼ਣ ਦਾ ਅਨੁਭਵ, ਉਹ **ਪਹਿਲਾਂ ਹਾਂਗ ਕਾਂਗ ਛੱਡੇ ਬਿਨਾਂ ਮਾਲਕ ਦੀ ਤਬਦੀਲੀ ਲਈ ਅਰਜ਼ੀ ਦੇ ਸਕਦਾ ਹੈ।**
- ਜੇਕਰ ਕਿਸੇ FDH 'ਤੇ ਰੁਜ਼ਗਾਰ ਇਕਰਾਰਨਾਮੇ ਦੀ ਸਮੇਂ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ **ਸਮਾਪਤੀ ਲਈ ਪ੍ਰਬੰਧਾਂ ਦੀ ਦੁਰਵਰਤੋਂ ਕਰਨ ਦਾ ਸ਼ੱਕ ਹੈ**, ਤਾਂ ਹਾਂਗ ਕਾਂਗ ਵਿੱਚ ਕੰਮ ਕਰਨ ਲਈ ਉਸਦੀ ਵੀਜ਼ਾ ਅਰਜ਼ੀ ਨੂੰ ਰੱਦ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ।

(Punjabi version)



勞工處
Labour Department

ਵੇਰਵਿਆਂ ਲਈ: www.fdh.labour.gov.hk



ਰੁਜ਼ਗਾਰ ਏਜੰਸੀਆਂ ਨਾਲ ਵਿਹਾਰ ਕਰਨਾ



ਵਿਦੇਸ਼ੀ ਘਰੇਲੂ
ਸਹਾਇਕਾਂ ਲਈ



- ਹਾਂਗ ਕਾਂਗ ਵਿੱਚ ਕੰਮ ਕਰਨ ਵਾਲੀਆਂ ਰੁਜ਼ਗਾਰ ਏਜੰਸੀਆਂ (EAs) ਕੋਲ **ਕਿਰਤ ਵਿਭਾਗ ਦੁਆਰਾ ਜਾਰੀ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਇੱਕ ਵੈਧ ਲਾਇਸੈਂਸ** ਹੋਣਾ ਲਾਜ਼ਮੀ ਹੈ। ਰੋਜ਼ਗਾਰ ਏਜੰਸੀ ਪੋਰਟਲ (www.eaa.labour.gov.hk) 'ਤੇ ਚੈੱਕ ਕਰੋ।

- ਹਾਂਗ ਕਾਂਗ ਵਿੱਚ ਇੱਕ EA ਨੂੰ ਸਿਰਫ਼ ਇੱਕ ਵਿਦੇਸ਼ੀ ਘਰੇਲੂ ਸਹਾਇਕ **ਕਮਿਸ਼ਨ** ਲੈਣ ਦੀ ਇਜਾਜ਼ਤ ਹੈ **ਜੇ ਪਹਿਲੇ ਮਹੀਨੇ ਦੀ ਤਨਖਾਹ ਦੇ 10% ਤੋਂ ਵੱਧ ਨਹੀਂ** ਹੈ।



- ਕਮਿਸ਼ਨ ਸਿਰਫ਼ **ਇੱਕ ਵਾਰ ਵਸੂਲਿਆ** ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਤਨਖਾਹ ਵਿੱਚੋਂ ਕਟੌਤੀ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ ਜਾ ਸਕਦੀ।



- ਕਮਿਸ਼ਨ ਦਾ ਭੁਗਤਾਨ ਕਰਨ ਤੋਂ ਬਾਅਦ EA **ਤੋਂ ਇੱਕ ਰਸੀਦ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨਾ** ਯਾਦ ਰੱਖੋ।



ਪੁੱਛਗਿੱਛ ਅਤੇ ਸਹਾਇਤਾ ਲਈ ਮਾਧਿਅਮ



ਵਿਦੇਸ਼ੀ ਘਰੇਲੂ
ਸਹਾਇਕਾਂ ਲਈ



- ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਨੂੰ ਕਿਸੇ ਐਮਰਜੈਂਸੀ ਜਾਂ ਸਰੀਰਕ ਨੁਕਸਾਨ ਦਾ ਸਾਹਮਣਾ ਕਰਨਾ ਪੈਂਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ **ਤੁਰੰਤ "999" 'ਤੇ ਪੁਲਿਸ ਨੂੰ** ਕਾਲ ਕਰਨੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ।

- ਇਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਵਿਭਾਗ ਨੂੰ** ਰੁਜ਼ਗਾਰ ਵੀਜ਼ਾ ਅਰਜ਼ੀ, ਇਕਰਾਰਨਾਮੇ ਦੇ ਨਵੀਨੀਕਰਨ, ਠਹਿਰ ਦੀ ਮਿਆਦ ਵਧਾਉਣ ਅਤੇ ਇਕਰਾਰਨਾਮੇ ਦੀ ਸਮਾਪਤੀ ਦੀ ਸੂਚਨਾ 'ਤੇ 2824 6111 'ਤੇ ਕਾਲ ਕਰੋ।



- ਰੁਜ਼ਗਾਰ ਦੇ ਮਾਮਲਿਆਂ 'ਤੇ **ਕਿਰਤ ਵਿਭਾਗ ਨੂੰ 2157 9537 'ਤੇ** ਕਾਲ ਕਰੋ।



- ਜੇਕਰ ਕਿਸੇ ਰੁਜ਼ਗਾਰ ਏਜੰਸੀ ਨਾਲ ਕੋਈ ਸਮੱਸਿਆ ਹੈ ਤਾਂ **ਕਿਰਤ ਵਿਭਾਗ ਦੇ ਰੁਜ਼ਗਾਰ ਏਜੰਸੀਆਂ ਪ੍ਰਸ਼ਾਸਨ ਨੂੰ 2115 3667 'ਤੇ** ਕਾਲ ਕਰੋ।



勞工處
Labour Department

ਵੇਰਵਿਆਂ ਲਈ: www.fdh.labour.gov.hk





ਵਿਦੇਸ਼ੀ ਘਰੇਲੂ
ਸਹਾਇਕਾਂ ਲਈ

ਵਿੱਤੀ ਪ੍ਰਬੰਧਨ



- ਵਿੱਤੀ ਪ੍ਰਬੰਧਨ ਦੀਆਂ ਚੰਗੀਆਂ ਆਦਤਾਂ ਵਿਕਸਿਤ ਕਰੋ (ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਬੱਚਤ ਕਰਨ ਦੀ ਆਦਤ) ਵਿਦੇਸ਼ੀ ਘਰੇਲੂ ਸਹਾਇਕਾਂ (FDHs) ਨੂੰ ਵਿੱਤੀ ਤਣਾਅ ਤੋਂ ਰੋਕ ਸਕਦੀ ਹੈ।

- FDHs ਨੂੰ **ਕਰਜ਼ਾ ਨਹੀਂ ਲੈਣਾ ਚਾਹੀਦਾ** ਅਤੇ ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਉਧਾਰ ਨਹੀਂ ਲੈਣਾ ਚਾਹੀਦਾ।



- FDHs ਨੂੰ **ਰੁਜ਼ਗਾਰ ਏਜੰਸੀਆਂ ਨੂੰ** ਆਪਣੇ ਵਿੱਤੀ ਮਾਮਲਿਆਂ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਨਹੀਂ ਹੋਣ ਦੇਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।

- ਜੇਕਰ ਕਰਜ਼ਾ ਲੈਣਾ ਅਟੱਲ ਹੈ, ਤਾਂ FDHs ਨੂੰ ਆਪਣੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਲਈ **ਮਨੀ ਲੈਂਡਰਸ ਆਰਡੀਨੈਂਸ ਵੱਲ ਧਿਆਨ ਦੇਣਾ** ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।



勞工處
Labour Department

ਵੇਰਵਿਆਂ ਲਈ: www.fdh.labour.gov.hk





ਵਿਦੇਸ਼ੀ ਘਰੇਲੂ
ਸਹਾਇਕਾਂ ਲਈ

ਡਾਕਟਰੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਅਤੇ ਕੰਮ ਦੀਆਂ ਸੱਟਾਂ ਦਾ ਮੁਆਵਜ਼ਾ



- ਵਿਦੇਸ਼ੀ ਘਰੇਲੂ ਸਹਾਇਕਾਂ (FDHs) ਨੂੰ ਰੁਜ਼ਗਾਰ ਦੀ ਪੂਰੀ ਮਿਆਦ ਦੇ ਦੌਰਾਨ (ਹਾਂਗ ਕਾਂਗ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਉਹਨਾਂ ਦੀਆਂ ਆਪਣੀਆਂ ਛੁੱਟੀਆਂ ਨੂੰ ਛੱਡ ਕੇ) **ਮੁਫਤ ਡਾਕਟਰੀ ਇਲਾਜ** ਪ੍ਰਦਾਨ ਕੀਤਾ ਜਾਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।

- ਰੁਜ਼ਗਾਰਦਾਤਾਵਾਂ ਨੂੰ ਰੁਜ਼ਗਾਰ ਆਰਡੀਨੈਂਸ ਦੇ ਅਨੁਸਾਰ ਯੋਗ FDHs ਨੂੰ **ਬਿਮਾਰੀ ਭੱਤੇ** ਦਾ ਭੁਗਤਾਨ ਕਰਨਾ ਪੈਂਦਾ ਹੈ।



- FDHs ਕਰਮਚਾਰੀ **ਮੁਆਵਜ਼ਾ ਆਰਡੀਨੈਂਸ ਅਧੀਨ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਹਨ**। ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਜਿੰਨੀ ਜਲਦੀ ਹੋ ਸਕੇ ਕੰਮ ਦੀਆਂ ਸੱਟਾਂ ਬਾਰੇ ਰੁਜ਼ਗਾਰਦਾਤਾਵਾਂ ਨੂੰ ਸੂਚਿਤ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।



勞工處
Labour Department

ਵੇਰਵਿਆਂ ਲਈ: www.fdh.labour.gov.hk

